

BOLETÍN INFORMATIVO  
FEBRERO  
OTSAILA  
INFORMAZIO BULETINA

2 0 2 0

- **CURSO** *4º Curso de Internet de andar por casa*
- **RECITALES POÉTICOS** *Nueva Poesía Ángel Urrutia • Homenaje lírico a Mercedes Viñuela • Recital en torno a la figura de Eloy Sánchez Rosillo*
- **CICLO DE CONFERENCIAS** *El futuro de la democracia • La venganza de los invisibles. ¿Revolución democrática o ataque a la democracia? • Cuando los caminos conducen al autoritarismo postdemocrático*
- **ACTIVIDADES EN EUSKERA** *Joxemiel Bidador • Högeitavat*
- **PRESENTACIÓN DE LIBROS** *Naturaleza Versal • Mariana Bidegaray, espía vasca, Arantzazu Amezcaga*
- **CONCIERTOS** *El sonido de los bosques • De la música vasca al mundo*
- **ÓPERA EN EL ATENEO** *El prisionero orgulloso, Pergolesi*
- **EL ATENEO PRESENTA...** *Las calles, María Aparicio*
- **VIAJES** *Ruta por Castilla la Vieja.*

ATENEO NAVARRO  NAFAR ATENEOA

*Redes sociales: Las apariencias engañan*

Foto: Gijbort van der Wal, 2014. Rijksmuseum, Amsterdam. *Ronda nocturna*. Rembrandt, 1640-1642

# febrero / otsaila

las actividades del mes / hileko jarduerak

**LUNES**  
Astelehena

**MARTES**  
Asteartea

**MIÉRCOLES**  
Asteazkena

**JUEVES**  
Osteguna

**VIERNES**  
Ostirala

**SÁBADO**  
Larunbata

**DOMINGO**  
Igandea

						1	2
3	4	5	6	7	8	9	
<b>Curso</b> <i>Internet de andar por casa,</i> Luis Tarrafeta		<b>Poesía</b> Nueva Poesía <i>Ángel Urrutia</i>	<b>Actividad en Euskera</b> <i>Joxemiel Bidador</i> poesia taldea				
<b>Ciclo de Conferencias</b> El futuro de la democracia <i>La venganza de los invisibles.</i> <i>¿Revolución democrática o</i> <i>ataque a la democracia?</i> , Máriam Martínez-Bascuñán							
<b>Presentación Libro</b> <i>Naturaleza Versal</i>							
10	11	12	13	14	15	16	
		<b>Homenaje</b> Homenaje lírico a Mercedes Viñuela	<b>Actividad en Euskera</b> <i>Högeitavat</i> Mendeko emanaldi poetikoa			<b>Concierto</b> <i>El sonido de los bosques,</i> Cuarteto de Trompas de la Ópera de París	
17	18	19	20	21	22	23	
<b>Ciclo de Conferencias</b> El futuro de la democracia <i>Cuando los caminos</i> <i>conducen al autoritarismo</i> <i>postdemocrático,</i> Josep Ramoneda	<b>Ópera en el Ateneo</b> <i>El prisionero orgulloso,</i> Pergolesi <b>Concierto</b> <i>De la música vasca al</i> <i>mundo,</i> Josu Okñena		<b>El Ateneo presenta...</b> <i>Las calles,</i> María Aparicio				
24	25	26	27	28	29		
	<b>Presentación Libro</b> <i>Mariana Bidegaray, espía</i> <i>vasca,</i> Arantza Amezaga	<b>Poesía</b> Nueva Poesía <i>Ángel Urrutia</i>	<b>Recital Poético</b> <i>En torno a la figura</i> <i>de Eloy Sánchez Rosillo</i> Cristina Liso			<b>Viajes y Excursiones Culturales</b> <i>Ruta por Castilla la Vieja.</i> <i>Tras los pasos de Isabel la Católica</i> <i>y Atapuerca</i>	



**Ponente / Hizlaria**  
Luis Tarrafeta  
**Presenta / Aurkezlea**  
Maite Sánchez Inchausti  
**Organiza / Antolatzailea:**  
Vocalía de Comunicación  
y Publicaciones  
**Lugar / Lekua**  
Sede del Ateneo Navarro  
**Hora / Ordua**  
De 17:30 a 19:00

**3 lunes astelehena**

## *Curso: Internet de andar por casa*

### *4ª edición: Familiarizarnos con las redes sociales*



**Luis Tarrafeta**

Es Ingeniero de Telecomunicación por la UPNa y ha trabajado en tecnología para diferentes organizaciones del sector público y privado, principalmente en el ámbito de la ciberseguridad. Desde hace dos años desempeña el rol de Responsable de Sistemas Informáticos para el Ayuntamiento de Pamplona y forma parte de su Comité Delegado de Protección de Datos.

#### **CURSO GRATUITO**

Grupo máximo  
de 30 personas

Preferencia  
inscripciones  
para ateneístas

Inscripción previa  
hasta las 12 del  
mediodía de cada  
sesión, por teléfono  
(948 275302) o  
vía mail (ateneo@  
ateneonavarro.es)

El curso  
se ajusta al  
nivel medio de sus  
participantes

En nuestro día a día las tecnologías de la información y notablemente las redes sociales determinan en buena medida nuestra forma de comportarnos con los demás. Usémoslas o no, ya no podemos vivir ajenas a ellas. Los medios de comunicación hacen alusión a ellas de forma constante, del mismo modo que un encuentro familiar o una charla entre amigos se apoya en ellas en algún momento. No cabe duda de que las tecnologías de la información han cambiado, de forma directa o indirecta, la vida cotidiana y profesional de todos nosotros. Pero las redes sociales han marcado un antes y un después también en la forma en la que nos relacionamos, nos informamos, aprendemos e, incluso, nos presentamos al mundo.

El objetivo del curso es seguir familiarizándonos, siempre de manera asequible y adaptada a los asistentes, con todas esas tecnologías que permean nuestro entorno y seguir descubriendo qué es lo que pueden aportarnos y de qué debemos protegernos.

#### **Sesiones**

1ª sesión / 3 febrero  
*El ser humano es social,  
la tecnología es social.*

2ª sesión / 2 marzo  
*¿Pero quién paga todo esto?  
Dónde se encuentra el valor.*

3ª sesión / 6 abril  
*Todos los usos que me permiten  
las redes sociales.*

4ª sesión / 4 mayo  
*No te creas nada. Los nuevos medios  
y las viejas fórmulas para la confianza.*

Días 3 y 17

## EL FUTURO DE LA DEMOCRACIA

Culmina en este mes de febrero el ciclo de conferencias para el cual, como en varias ocasiones anteriores, el Ateneo Navarro y la Biblioteca de Navarra han unido sus esfuerzos. Se trata de seguir hablando de un tema tan complejo, y lleno de valoraciones diversas e incluso encontradas, como es el del análisis del presente y el futuro de la democracia. A la postre, cada asistente a estas conferencias se formará sus propias opiniones; el ciclo, modestamente, solo aportará datos y criterios ofrecidos con calma y rigor.

**Director / Zuzendaria**  
Daniel Innerarity  
**Organizan / Antolatzaileak**  
Ateneo Navarro / Nafar Ateneoa  
y Biblioteca de Navarra /  
Nafarroako Liburutegia  
**Lugar / Lekua**  
Biblioteca de Navarra. Sala de  
proyecciones / Nafarroako  
Liburutegia. Proiektzio Aretoa  
**Hora / Ordua**  
19:00



3 lunes astelehena

*La venganza de los invisibles. ¿Revolución democrática o ataque a la democracia?*

La profesora Mária Martínez-Bascuñán abordará y evaluará en su charla la significación política de diversos tipos de movilizaciones que están teniendo lugar en los últimos años en un buen número de países. Algunas son de una entidad política más evidente, en la medida en que tienen que ver con demandas ligadas al acceso y ejercicio del poder, con las luchas de grupos que impugnan la manera de gobernar de las élites políticas y económicas. Pero, además, son cada vez más pujantes las demandas y protestas que reclaman, por ejemplo, una necesidad imperiosa de atender las exigencias de los grupos feministas, o la lucha inaplazable por un nuevo orden ecológico y contra el cambio climático, o el reconocimiento de la diversidad sexual, o una reconsideración de nuestro aprovechamiento de los animales.

**Ponente / Hizlaria: Mária Martínez-Bascuñán**

es licenciada en derecho y doctora en Ciencia Política por la Universidad Autónoma de Madrid. Su tesis versó sobre *La Teoría política de la diferencia y la pensadora americana Iris Marion Young*. Amplió sus estudios de Ciencia Política y Derecho en el Instituto de Estudios Políticos de París, y en las universidades de Chicago y Columbia, en Nueva York. Retornó a la Universidad Autónoma como profesora de Ciencia Política, e imparte clases de Teoría Política, Ciencia Política y Teoría Feminista. También ha trabajado en el análisis de la democracia deliberativa y comunicativa, política de migraciones y populismos. Columnista de *El País* desde 2016, en 2018 fue nombrada directora de la sección de opinión del periódico. Es autora además de varios artículos extensos en revistas académicas y de dos libros: *Género, emancipación y diferencia(s)*. *La teoría política de Iris Marion Young* (2012), un volumen que se apoya en su tesis doctoral, y *Populismos* (2017), este último en colaboración con Fernando Vallespin.



17 lunes astelehena

*Cuando los caminos conducen al autoritarismo postdemocrático*

Josep Ramoneda abordará en su charla un conjunto de datos políticos de los últimos años que conducen, en su opinión, a un serio peligro, el de la emergencia de un autoritarismo postdemocrático. El despliegue mundial del modelo neoliberal, edificado sobre el criterio de la destrucción de los vínculos sociales y el reforzamiento de la idea del *homo economicus*; la escasa diferencia entre las políticas de los partidos tradicionales conservadores y socialistas, o el dato de que la clase media se está partiendo por la mitad entre los que conservan su estatus y los que lo han perdido, han dado paso a un malestar que erosiona a los poderes políticos tradicionales. Pero entre los movimientos y poderes de recambio han surgido quienes propugnan soluciones autoritarias, muy inquietantes.

**Ponente / Hizlaria: Josep Ramoneda**

(Cervera, Lleida, 1949) es periodista, filósofo y escritor. Estudió Filosofía en la Universidad Autónoma de Barcelona y en París, donde además ejerció como corresponsal del diario *Tele-Express*. Colaboró asimismo en los años setenta en la revista satírica *Por Favor*. Fue profesor en la Universidad Autónoma de Barcelona durante quince años y es fundador de la revista cultural *Saber y*, en 2013, de otra revista de pensamiento, *La maleta de Portbou*. Durante las décadas de los ochenta y noventa dirigió la sección de Cultura de *La Vanguardia*, hasta que en 1996 pasó a colaborar con *El País* y con la cadena SER. Fundador en los años ochenta del Institut d'Humanitats de Barcelona, lo fue posteriormente en la misma ciudad del Centro de Cultura Contemporánea, que dirigió más de quince años y por el que pasaron pensadores de todo el mundo. Actualmente dirige la Escuela Europea de Humanidades. Entre sus libros destacan *Sentido íntimo* (1982), *La apología del presente* (1989), *Después de la pasión política* (1999), *Del tiempo condensado* (2003), *Contra la indiferencia* (2010) y *La izquierda necesaria* (2012).

# Naturaleza versal

3 lunes astelehena

RECITAL POÉTICO Y PRESENTACIÓN DE LIBRO

Es un proyecto que nace con vocación de continuidad.

Precisamos, más que nunca, retornar al contacto con nuestros orígenes. La crisis ecológica es un hecho que está poniendo en peligro todo nuestro entorno. La conciencia atañe a cada una de las personas que poblamos el planeta, desde el gesto más pequeño e individual, a las acciones ejercidas por los sistemas sociales y políticos en los que estamos inmersas. Para preservar un ecosistema saludable necesitamos pasar a la acción.

*Naturaleza versal* pretende aportar luz y belleza a un sistema contaminado por la desesperanza. Y lo hacemos desde la palabra, con el objeto de arar las tierras del pensamiento y regarlas con el agua limpia que fluye en los recitales poéticos.

Pretendemos reflexionar acerca de nuestra deriva como especie humana en medio de un ecosistema seriamente dañado y al que resulta necesario rescatar de una actividad frenética y destructiva

El grupo de poetas formado por Marina Aoiz, Inma Biurrun, Isabel Blanco, Blanca Eslava, María Socorro Latasa, Cristina Liso y Teresa Ramos, conecta sus voces con los reinos vegetales, animales y el conjunto de la humanidad. Conjuga un canto con lo vivo y sus ciclos: la poesía es la ventana por la que mirar al mundo y remite a la importancia de salvaguardar nuestra casa-tierra para continuar siendo mañana una especie capaz de habitarla en armonía.

Ofrecemos siete maneras de mirar con ojos de agua, siete formas de repetir siete veces y hasta el infinito, el amor por todo lo vivo, con el placer de cobijarse serenas en el silencio de la floresta y su misterio.

Los poemas han ido abriéndose paso casi a trompicones, a veces con angustia por ver la luz, otras desde la silenciosa calma y siempre saboreando el goce de una experiencia liberadora.

PRESENTACIÓN  
DE LIBROS  
LIBURU  
AURKEZPENA



**Intervienen / Partehartzailea**  
Marina Aoiz, Inma Biurrun, Isabel Blanco, Blanca Eslava, María Socorro Latasa, Cristina Liso y Teresa Ramos

**Organiza / Antolatzailea**  
Javier Asiáin  
Vocal de Literatura y Lingüística  
**Lugar / Lekua**  
Casa de la Juventud,  
Calle Sangüesa, 30  
**Hora / Ordua**  
19:30

POESÍA  
POESÍA

5 y 26 miércoles  
asteazkena

**Ponente / Hizlaria**  
Javier Martínez Echeveste  
**Organiza / Antolatzailea**  
Javier Asiáin,  
Vocal de Literatura  
y Lingüística  
**Lugar / Lekua**  
Sede del Ateneo Navarro  
**Hora / Ordua**  
19:30



*Poetas que leen y comentan sus poemas y que esperan a todas aquellas personas que quieran participar; también como oyentes.*

6 jueves osteguna

## Joxemiel Bidador

*poesia taldea*

Dinamizatzailea / Dinamiza

Josu Jiménez Maia

Vocal de Euskera y Cultura Popular

Lugar / Lekua

Sede del Ateneo Navarro

/ Ateneoaren egoitza

Hora / Ordua

19:30



Euskarazko poesia jorrazteko asmoz, hilean behin biltzen gara Nafar Ateneoaren baitan. Otsaileko hitzordua, hilaren 6an izanen dugu, ostegunarekin, arratsaldeko 7,30etan. Euskarara ekarritako Georg Trakl-en poesia izanen dugu mintzagai. Taldea irekia da eta Nafar Ateneoko kide ez denak ere ateari zabalik ditu.

El grupo poético Joxemiel Bidador se reúne una vez al mes para trabajar la poesía en euskera. La siguiente reunión será el jueves 6 a las 7,30 en el propio Ateneo. En esta ocasión, estudiaremos la obra poética traducida al euskera de Georg Trakl. El grupo poético es abierto a todo aquel que tenga interés, sea o no miembro del Ateneo.



## Mercedes Viñuela

Mercedes Viñuela (Madrid, 1929) ha cumplido recientemente los primeros 90 años. Pero ¡jojo! en plena actividad creadora y victoriosa, pues en el pasado mes de junio obtuvo un nuevo galardón en el XXVIII Certamen Literario para Personas Mayores con el poema *Mujer*.

En años anteriores ha recibido numerosos galardones a su creación literaria, tanto en verso como en prosa, en España y el extranjero.

En 2006 publicó su primer poemario *Mi vida como un río*, prologado por Gaudencio Remón.

En 2015 publicó su segundo poemario *Versos de mi otoño*, prologado por Tomás Yerro. Entretanto, sus versos han ido apareciendo en diversas revistas especializadas de poesía.

Justo y necesario este *Homenaje lírico* que le ofrecen sus amigos y colegas del Ateneo Navarro y Grupo de Poesía Angel Urrutia, en el cual ha participado desde su creación con envidiable asiduidad.

H O M E N A J E  
L Í R I C O  
O M E N A L D I  
L I R I K O A

12 miércoles  
asteazkena

Intervienen / Partehartzailea

Gaudencio Remón,

Filólogo y poeta

Tomás Yerro,

Profesor de Literatura

Recitan / Erriztaldea

Poetas del Grupo de Poesía

Angel Urrutia

Organiza / Antolatzailea

Javier Asiáin

Vocal de Literatura y Lingüística

Lugar / Lekua

Sede del Ateneo Navarro

Hora / Ordua

19:30



ERREZITALDI  
P O E T I K O A  
R E C I T A L  
P O É T I C O

13 jueves osteguna

Antolatzaileak / Organizan  
Iruñeko Udala / Nafar Ateneoa  
Lekua / Lugar

Kondestable Civivoxa  
(areto gotikoa) / Civivox  
Condestable (sala gótica)

Ordua / Hora  
19:30

# HÖGEITAVAT

IÑIGO ASTIZ - MIKEL AYERBE

Mendeko emanaldi poetikoa  
El espectáculo poético del siglo

Iñigo Astiz idazlearen *Analfabetoa* liburua ixten duen testua oinarri hartuta, mende honen mamuei eta itxaropenerako zantzuei eskainitako poema irakurketa eszenikoa prestatu dute Astizek berak eta Mikel Ayerbek: Högeitavat. Nahasian doaz alor intimoa eta soziala irakurketan. Poesia da saioaren muina, baina soineko eszenikoa jantzi diote proposamenari egileek, eta antzerkia, hitza eta performancea batu dituzte horretarako.

A partir del texto que pone fin al libro *Analfabetoa* de Iñigo Astiz, el propio Astiz y Mikel Ayerbe han elaborado una lectura poético-escénica dedicada a los fantasmas y a las señales esperanzadoras de este siglo: Högeitavat. En la lectura se entremezclan la parte íntima y la social. La poesía es la esencia del espectáculo, pero sus autores han vestido la propuesta de un ropaje escénico, fusionando el teatro, la palabra y la performance.

Entrada libre, previa retirada de invitación (desde una hora antes de la actuación)

Sarrera doan gonbidapena aurretik hartuta (emanaldia hasi baino ordu bete lehenagotik)

## Iñigo Astiz

(Iruñea, 1985) *Baita hondakinak ere* (2012, Susa) eta *Analfabetoa* (2018, Susa) poema liburuak argitaratu ditu. *Kixotenean* (2016, Elkar) kronika liburua eta *Joemak eta polasak* (2019, Elkar) ume eta gazteentzako poesia lana ere baditu kalean. Horrez gainera, Sylvia Plath idazlearen *Ariel eta beste poema* batzuk (Denonartean), eta Sandro Penna poetaren *Bilduma bat* ere (Farmazia Beltza eta eFi) ere itzuli ditu. Alberto Barandiaran eta Miren Rubio kazetariekin batera plazaratu zuen 2017an *Ez duzu abusatuko, pederastia kasuak Euskal Herriko elizan* (2017, Elkar) ikerketa lana. H28 aldizkari satiriko digitalaren sortzaile taldeko kide ere izan zen, eta *Berria* egunkarian aritzen da egun kazetari, kultura atalean, eta bitan jaso du Rikardo Arregi Kazetaritza Saria bertan argitaratutako lanengatik. Mikel Ayerberekin batera *Hondakindegia. ikuskizun poetiko EZ musikatu sortu zuen*.

(Pamplona, 1985) ha publicado los poemarios *Baita hondakinak ere* (2012, Susa) y *Analfabetoa* (2018, Susa). También ha editado el libro de crónicas *Kixotenean* (2016, Elkar) y una obra de poesía para público infantil y juvenil, *Joemak eta polasak* (2019, Elkar). Por otro lado, ha traducido *Ariel y otros poemas* de la escritora Sylvia Plath (Denonartean), y también una colección del poeta Sandro Penna (bajo el título *Bilduma bat*) con las editoriales Farmazia Beltza y eFi. En 2017, publicó con los periodistas Alberto Barandiaran y Miren Rubio un trabajo de investigación titulado *Ez duzu abusatuko, pederastia kasuak Euskal Herriko elizan* (2017, Elkar) («No abusarás; casos de pederastia en la iglesia vasca»). También fue socio fundador de la revista satírica digital H28; hoy en día trabaja como periodista en la sección de cultura del periódico *Berria*, y ha recibido en dos ocasiones el premio de periodismo Rikardo Arregi por trabajos publicados en él. Creó junto con Mikel Ayerbe el espectáculo *Hondakindegia. ikuskizun poetiko EZ musikatu*.

## Mikel Ayerbe

(Azpeitia, 1980) Literatur Teorian eta Literatura Konparatua (UB) eta Euskal Filologian (EHU) lizentziatua da eta egun, Gasteizko Letren Fakultatean dihardu euskal literaturako eskolak ematen. Gerra Zibilaren eta egungo gatazka sozio-politikoaren inguruko ipuinak biltzen dituen *Our Wars: Short Fiction on Basque Conflicts* (CBS, 2012) apailatu du eta *Euskal Narratiba Garaikidea: Katalogo bat* (Etxepare Euskal Institutua, 2012) egilea ere bada. *Berria* egunkarian literatur kritikari lanak egiten ari da eta Haur eta Gazte Literaturaren esparruan ere hainbat lan eginiko da. Horrez gainera, Iñigo Astizekin batera *Hondakindegia. ikuskizun poetiko EZ musikatu sortu zuen*.

(Azpeitia, 1980) es licenciado en Teoría de la Literatura y Literatura Comparada (UB) y en Filología Vasca (UPV), y en la actualidad imparte clases de literatura vasca en la Facultad de Letras de Vitoria. Ha preparado *Our Wars: Short Fiction on Basque Conflicts* (CBS, 2012), una obra que recopila cuentos sobre los conflictos socio-políticos de hoy en día, y también es autor de *Euskal Narratiba Garaikidea: Katalogo bat* (Instituto Vasco Etxepare, 2012), un catálogo que recoge la narrativa vasca contemporánea. Ha escrito críticas literarias en el periódico *Berria*, y también ha realizado varios trabajos en el ámbito de la literatura infantil y juvenil. Además, creó junto con Iñigo Astiz el espectáculo *Hondakindegia. ikuskizun poetiko EZ musikatu*.

## CONCIERTO KONTZERTUA



### *El sonido de los bosques*

CUARTETO DE TROMPAS DE LA ÓPERA DE PARÍS

*El sonido de los bosques* es el sugerente título de este concierto, que nos propone el Cuarteto de Trompas de la Ópera de París, y viene dado por la belleza color y profundidad del sonido de la trompa.

Los integrantes de la orquesta titular de la Ópera de La Bastilla en París, nos ofrecerán un recorrido por la música de los compositores, en su mayoría románticos, que más se han prodigado en este bello instrumento, como son: Wagner, Brahms, Schumann y Fauré.

Trompas de la Ópera de París:  
Nicolás Josa, Manon Souchart, Félix Roth y Manuel Escauriaza

**16 domingo igandea**

Organiza / Antolatzailea  
**Julio Escauriaza**  
Vocal de Música y Artes  
Escénicas

Lugar / Lekua  
Nuevo Casino Principal,  
Plaza del Castillo 44B  
Hora / Ordua  
12:30

## EL PRISIONERO ORGULLOSO

**18 martes asteartea**

### *Il prigionier superbo*

Presenta / Aurkezlea José Vicente Galarza

*Il prigionier superbo* (en español, *El prisionero orgulloso*) es una ópera seria en tres actos con música de Giovanni Battista Pergolesi y libreto en italiano de Gennaro Antonio Federico y basado en un libreto anterior de Francesco Silvani por la ópera de Gasparini, *La fede tradita e vendicata*. Se estrenó en el Teatro San Bartolomeo en Nápoles el 5 de septiembre de 1733 y tuvo más representaciones en octubre.

La ópera, con su trama laberíntica implicando la rivalidad de Metalce (rey de los godos) y Viridate (príncipe de Dinamarca) por la mano de Rosmene (una princesa noruega cuyo padre es prisionero de Metalce), pronto cae en el olvido.

Lugar / Lekua  
Sede del Ateneo Navarro  
Hora / Ordua  
17:00

Año de  
publicación  
siglo XVIII  
Idioma  
Italiano

Ó P E R A  
E N E L A T E N E O  
O P E R A  
A T E N E O A N



JOSU OKIÑENA

**18 martes asteartea**

### *De la música vasca*

El pianista, investigador y profesor vasco Josu Okiñena, nos ofrecerá este recital en el que podremos escuchar la música más representativa de compositores vascos, fundamentalmente del Padre Donostia y de Pascual Aldave, para finalizar con la famosa valse del compositor de Ciboure Maurice Ravel.

Josu Okiñena se formó en el Real Conservatorio Superior de Madrid y en la prestigiosa "Julliard School" de Nueva York. Es profesor en el Centro Superior del País Vasco "Musikene" y ha realizado numerosas giras por Estados Unidos y otros países. Como investigador ha sido premiado por sus trabajos sobre el Padre Donostia.

## CONCIERTO KONTZERTUA

Organiza / Antolatzailea  
**Julio Escauriaza**  
Vocal de Música y Artes Escénicas  
Lugar / Lekua  
Auditorio de la Ciudad  
de la Música,  
Pso. Antonio Pérez Goyena, 1  
Hora / Ordua  
20:00







20 jueves  
osteguna

Presenta / Aurkezlea  
Lucía Salas  
Organiza / Antolatzailea  
Miguel Zozaya  
Vocal de Cinematografía  
Lugar / Lekua  
Filmoteca de Navarra  
Hora / Ordua  
20:00

## LAS CALLES

---

En el centro de la Patagonia Argentina está la Península Valdés, un accidente geográfico donde viven casi 700 personas que en su mayoría se dedican al turismo y a la pesca. Las calles de su poblado más grande, Puerto Pirámides, no tienen nombre. Julia, la maestra de historia, organiza con un grupo de adolescentes un proyecto para elegir los nombres de sus calles. A partir de ahí, el grupo de adolescentes irá de casa en casa entrevistando pobladores junto con tres adultos que los guían en su tarea de jóvenes detectives y periodistas.

El proyecto de *“Las calles”* comenzó cuando la productora, Natalia Gamarro, le contó a la directora María Aparicio la historia de Puerto Pirámides y sus calles. Ambas vivían en la ciudad de Córdoba, a 1600 kilómetros de la península. Decidieron hacer una película que pensara este proceso de organización popular desde un cruce entre la ficción y el documental. Convocaron actores cordobeses para ser los adultos que guíaran a los jóvenes y entrevistados y un equipo de trabajo hecho de jóvenes cineastas cinéfilos que, a día de hoy, producen algunas de las películas más interesantes que se hacen en el país. La primera vez que viajaron a la península, María Aparicio tenía 21 años.

*“Las calles” filma las huellas de un proceso popular haciendo presente distintos momentos del pasado de la península, un pasado del que se sabe muy poco. A través de la excusa de preguntar a los pobladores qué nombres querían proponer para las calles, se cuentan historias y anécdotas que van dando idea sobre la historia política y económica del pueblo, desde las revueltas obreras de 1920 (conocidas como la patagonia trágica) contadas por su cronista, Osvaldo Bayer, hasta la literatura secreta que escriben los pescadores. La película se mueve con calma y dulzura entre personajes reales e inventados, explorando el paisaje de una manera que sólo conocen los que lo trabajan. Su valor y su belleza radica en la seguridad en la que se mueve entre lo real y lo recreado, no como formas de hacer un comentario sobre las posibilidades que tiene el cine de acercarse a lo real, sino como la explotación total y directa de estas formas. Una película serena y política, que cuenta una historia hasta entonces sin nombre.*

Lucía Salas

Precio

1euro, presentando  
el carnet del Ateneo  
(entrada normal: 3 euros)

2016

81' Color  
Argentina

Directora / Zuzendaria:

María Aparicio  
Guión / Gidoia  
Nicolás Abello,  
María Aparicio

Fotografía / Argazkia

Cesar Aparicio

Reparto / Aktoreak

Eva Bianco,  
Mara Santucho,  
Gabriel Pérez,  
Luna Barone,  
Maximiliano Buss,  
Renzo Fernández

25 martes asteartea

Presenta / Aurkezlea  
Ines Castiella Imaz  
Organiza / Antolatzailea  
Josu Jiménez Maia  
Vocal de Euskera  
y Cultura Popular  
Lugar / Lekua  
Sede del Ateneo Navarro  
Hora / Ordua  
19:30

## *María Ana Bidegaray, espía vasca*

*María Ana Bidegaray, euskal espioia*

ARANTZAZU AMEZAGA

María Ana Bidegaray nació en Hasparren (Labourd). Emigrada con sus padres a Uruguay, contrajo matrimonio en 1910 con Raymond Janssen, Cónsul General de Bélgica en Uruguay. Tuvo una vida intensísima y trabajó para los servicios de información del Gobierno Vasco en el Exilio, aunque es más conocida por escribir *Cuna Vasca*, publicada en Montevideo en 1948. Arantzazu Amezaga la conoció y nos presentará a esta mujer digna de una película de Hollywood.

María Ana Bidegaray Lapurdin, Hasparren, sortu zen. Bertza anitz bezala, Bidegaray sendia Ameriketara joan zen, nora eta Uruguaira. 1910ean Belgikak Montevideoen zuen ordezkari Raymond Janssen-ekin ezkondu zen, Bizitza oparoa izan zuen eta, besteak beste, atzerriko Euzko Jauraritzaaren informazio zerbitzuetarako egin zuen lan. Nolanahi, ezaguna da *Cuna Vasca* argitaratzeagatik (Montevideo, 1948). Arantzazu Amezaga haren laguna izan zen eta bere eskutik ezagutuko dugu Hollywood-eko filme bat mereziko lukeen María Ana Bidegaray.



## *Recital poético en torno a la figura de Eloy Sánchez Rosillo*

Eloy Sánchez Rosillo Murcia 1948, se licenció en Filología Románica con Premio Extraordinario y ha sido profesor de Literatura Española en la Facultad de Letras de Murcia. Ha escrito 10 libros de poesía y en la actualidad sigue viviendo en Murcia. Llamado *poeta de la luz*, recrea la vida cotidiana y percibe el mundo a través de su poesía clara y sencilla, llena de transparencia e intimidad. Conoce muy bien la naturaleza presente en muchos de sus poemas.

El autor opina que la poesía crea vida a partir de la vida, añade realidad a la realidad preexistente, la llena de intensidad y la limpia de banalidades acercándonos a su hondura. Él dice “mis libros me han hecho a mí, no los he hecho yo a ellos”. Dice ser lo que es por la poesía: su principal pasión.

27 jueves osteguna

*“Camino por mis  
días con los ojos y los  
oídos abiertos, lleno de  
asombros y fascinado”*

Ponente / Hizlaria  
Cristina Liso  
Recitan / Errezitatzen  
Inma Biurrun y Cristina Liso  
Organiza / Antolatzailea  
Javier Asiain  
Vocal de Literatura y Lingüística  
Lugar / Lekua  
Sede del Ateneo Navarro  
Hora / Ordua  
19:30





## RUTA POR CASTILLA LA VIEJA. TRAS LOS PASOS DE ISABEL LA CATÓLICA (CON ATAPUERCA)

(Viaje en colaboración con Nuevo Casino Principal)

Isabel la Católica, nacida Isabel de Trastámara, (1451-1504) fue, sin duda, la primera monarca de ámbito mundial que gobernó no sólo en gran parte de Europa, también en el nuevo mundo descubierto. Su visión política y religiosa le llevó a la unificación española y a emprender la expansión del nuevo reino. Su matrimonio con Fernando de Aragón dotó a Castilla de un dominio político desconocido hasta entonces. Sus alianzas, conquistas, decisiones políticas, acuerdos y tratados situaron a la corona española en una posición predominante en los siglos XV y XVI. La presente ruta sigue los pasos histórico-políticos más importantes de la reina católica.

**PRECIO** Precio por persona en habitación doble: Grupo mínimo 20 personas: 895 euros. Grupo mínimo 25 personas: 835 euros. (Suplemento habitación individual: 170 euros.)

**INCLUYE** Autobús Pamplona-Valladolid-Pamplona. Seis noches en Hotel\*\*\*\*. Guía acompañante desde Pamplona. Audioguías todo el viaje. Guías locales en Valladolid, Segovia y Burgos. Media pensión: Desayunos y almuerzos, cenas libres. Olla podrida en Burgos y cochinillo a la leña en Segovia. Entradas incluidas a: Yacimiento Atapuerca, Museo de la Evolución, Catedral de Burgos, Castillo de la Mota, Palacio Real del Testamento, Alcázar de Segovia, Parque Temático Mudéjar, Monasterio de San Isidro, Museo del Queso. Seguro de asistencia y cancelación. Acompañante-coordinador del Ateneo.

**INSCRIPCIÓN** 10,11 y 12 de febrero en sede Ateneo Navarro, Avda. Barañain 10,1º,A. Tel.: 948 275 302. ateneo@ateneonavarro.es.

**PRIMER PAGO** Primer pago: 400 euros, 13 y 14 de febrero en Viajes Sarasate, San Fermín 37. O Caja Laboral: IBAN 3035 0082 86 0820032106.

**21-27 abril**

Organiza / Antolatzailea  
Gaudencio Remón  
Vocal de Viajes y  
Excursiones Culturales

## Programa

Día 21. VALLADOLID-BURGOS-VALLADOLID Salida de Pamplona. Visita, con guía local, al Yacimiento de Atapuerca, patrimonio de la Humanidad. Almuerzo incluido en el camino. Llegada a Valladolid. Cena libre y alojamiento. Todas las noches pernoctaremos en el mismo hotel: El Enara\*\*\*\* en el centro de la ciudad.

Día 22. VALLADOLID-BURGOS-VALLADOLID Visita guiada a Burgos y su catedral, patrimonio de la Humanidad. Ruta guiada por el casco viejo de la ciudad, puerta de entrada, arco de Santa María, castillo y murallas. Almuerzo con olla podrida y vino D.O. en mesón Rincón de España. Visita al Museo de la Evolución Humana. Regreso a Valladolid.

Día 23. MEDINA DEL CAMPO-CASTILLO DE LA MOTA-VALLADOLID. Visita a Medina del Campo, Conjunto Histórico Artístico, donde murió la reina. Entrada al castillo. Entrada al Palacio Real del Testamento. Por la tarde visita guiada por el centro histórico de Valladolid, con gran riqueza patrimonial y lugar del enlace de Isabel y Fernando.

Día 24. OLMEDO-MADRIGAL DE LAS ALTAS TORRES-TORDESILLAS-VALLADOLID Olmedo, villa poblada de iglesias, conventos y fuentes. Parque Temático del Mudéjar de Castilla y León. Palacio del Caballero de Olmedo. Madrigal de las Altas Torres, donde nació la reina. Visita a Tordesillas, donde se firmó el histórico tratado entre España y Portugal.

Día 25. SEGOVIA-PEDRAZA-VALLADOLID. Día completo en Segovia, donde Isabel fue proclamada reina de Castilla. Con guía local recorreremos calles, palacios, judería, acueducto y, finalmente, entrada al Alcázar. Almuerzo con cochinillo a la leña. Visita a Pedraza, castiza villa medieval escenario de rodajes cinematográficos sobre la reina.

Día 26. DUEÑAS-TORO-VALLADOLID Visita a Dueñas (Palencia), residencia temporal de los reyes. Monasterio de San Isidro. Basílica de san Juan de Baños, Iglesia visigoda. Tras el almuerzo visita a Toro (Zamora), colegiata de Santa María, donde se guarda un cuadro muy peculiar: "La Virgen de la mosca". Visita al Museo del Queso Chillón.

Día 27. VALLADOLID-PAMPLONA Tras el desayuno regreso a Pamplona con parada para el almuerzo incluido.

### Staff

**Edición:** Ateneo Navarro / Nafar Ateneoa

**Coordinación:** Vocalía Comunicación y Publicaciones

**Diseño y maquetación:** Lucía Lapeña

**Impresión:** Gráficas Castuera

**Distribución:** Gureak

**Depósito Legal:** NA 537 - 2012

actividades DEL  
**15 DE DICIEMBRE**  
 AL **15 DE ENERO**  
 en imágenes



**ATENEO NAVARRO**  **NAFAR ATENEOA**

DECLARADO DE UTILIDAD PÚBLICA  
 ONURA PUBLIKOKO ERAKUNDE IZENDATUA

Subvencionado por / Diruz lagunduta:



Con la colaboración de / Kolaborazioak ondoko hauekin:



Síguenos en / Jarrai lezaguzu:



Avda. Barañain, 10 - 1ªA  
 31008 Pamplona-Iruña  
 T. 948 275 302  
[www.ateneonavarro.es](http://www.ateneonavarro.es)  
[ateneo@ateneonavarro.es](mailto:ateneo@ateneonavarro.es)